



Rada
Evropské unie

Brusel 18. června 2024
(OR. en)

10003/24

Interinstitucionální spisy:
2024/0053(NLE)
2024/0052(NLE)

AELE 40
EEE 22
ISL 18
N 29
FL 22
PECHE 182

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody mezi Evropskou unií, Islandem, Lichtenštejským knížectvím a Norským královstvím o finančním mechanismu EHP na období od května 2021 do dubna 2028, Dohody mezi Norským královstvím a Evropskou unií o norském finančním mechanismu na období od května 2021 do dubna 2028, Dodatkového protokolu k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím a Dodatkového protokolu k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandem

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2024/...

ze dne ...

**o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění
Dohody mezi Evropskou unií,
Islandem, Lichtenštejnským knížectvím a Norským královstvím
o finančním mechanismu EHP na období od května 2021 do dubna 2028,
Dohody mezi Norským královstvím a Evropskou unií
o norském finančním mechanismu na období od května 2021 do dubna 2028,
Dodatkového protokolu k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím
a Norským královstvím a Dodatkového protokolu
k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandem**

(Text s významem pro EHP)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Potřeba zmírňovat hospodářské a sociální rozdíly v Evropském hospodářském prostoru přetrvává, a proto by měl být stanoven nový mechanismus pro finanční příspěvky států ESVO EHP a nový norský finanční mechanismus.
- (2) Dne 20. května 2021 zmocnila Rada Komisi k zahájení jednání s Islandem, Lichtenštejnským knížectvím a Norským královstvím o dohodě o budoucích finančních příspěvcích států ESVO EHP na hospodářskou a sociální soudržnost v Evropském hospodářském prostoru. Komise sjednala jménem Unie Dohodu mezi Evropskou unií, Islandem, Lichtenštejnským knížectvím a Norským královstvím o finančním mechanismu EHP na období od května 2021 do dubna 2028. Tato dohoda bude mít podobu protokolu 38d k Dohodě o EHP. Komise rovněž sjednala jménem Unie Dohodu mezi Norským královstvím a Evropskou unií o norském finančním mechanismu na období od května 2021 do dubna 2028.
- (3) Finanční mechanismus EHP na období od května 2021 do dubna 2028 (dále jen „finanční mechanismus EHP“) a norský finanční mechanismus na období od května 2021 do dubna 2028 (dále jen „norský finanční mechanismus“) přispějí ke snižování hospodářských a sociálních rozdílů v Evropském hospodářském prostoru a k posílení vztahů mezi státy ESVO EHP a přijímajícími státy.

- (4) Finanční mechanismus EHP je odrazem přínosů, které státům ESVO EHP plynou z účasti na vnitřním trhu, a zohledňuje cíl podporovat trvalé a vyvážené posilování obchodních a hospodářských vztahů mezi všemi smluvními stranami Dohody o EHP v souladu s článkem 115 Dohody o EHP.
- (5) Finanční mechanismus EHP i norský finanční mechanismus zakládají zvláštní postupy, které zvyšují efektivnost provádění a posilují konzultace s přijímajícími státy. Zejména stanoví konzultace Komise na strategické úrovni během sjednávání memorand o porozumění mezi dárcovskými a přijímajícími státy. Obsahují rovněž úpravu spočívající v tom, že Komise poskytne přijímajícím státům pomoc při konzultacích o ustanoveních pro provádění mechanismů. Tyto záruky přispějí k efektivnímu a včasnému provádění mechanismů při plném zohlednění potřeb přijímajících států a značných obtíží, s nimiž se mohou při provádění finančních mechanismů setkat, a to i ve vztahu ke společným hodnotám a zásadám úcty k lidské důstojnosti, svobody, demokracie, rovnosti, právního státu a dodržování lidských práv. V tomto ohledu je třeba věnovat pozornost právu přijímajícího státu být v souvislosti s opatřeními, jako je pozastavení plateb a zpětné získávání finančních prostředků, vyslechnut.

- (6) Vzhledem k tomu, že finanční mechanismus EHP bude připojen jako dodatkový protokol k Dohodě o EHP, je Unie oprávněna v souladu s příslušnými postupy podle Smluv předkládat spory týkající se výkladu nebo uplatňování dodatkového protokolu Společnému výboru, v souladu s článkem 111 Dohody o EHP. V souladu s článkem 89 Dohody o EHP může jakoukoli věc působící obtíže projednat Rada EHP.
- (7) Platnost zvláštních ustanovení pro dovoz některých ryb a produktů rybolovu pocházejících z Islandu a Norska do Unie, která jsou obsažena v dodatkových protokolech k příslušným dohodám o volném obchodu s Evropským hospodářským společenstvím¹, skončila dne 30. dubna 2021; tato zvláštní ustanovení by měla být v souladu s článkem 1 uvedených protokolů přezkoumána. Zároveň s jednáními o budoucím finančním příspěvku a v rámci dohody o komplexním balíčku proto Rada dne 20. května 2021 zmocnila Komisi, aby zahájila jednání o dohodě o přístupu ryb a produktů rybolovu pocházejících z Islandu a Norska na trh.

¹ Úř. věst. L 141, 28.5.2016, s. 18 a 22.

- (8) Nahrazení současných finančních mechanismů novými mechanismy, které stanoví zvláštní postupy, týkají se jiných období, jiných objemů finančních prostředků a jiných prováděcích předpisů, jakož i obnovení a rozšíření koncesí na některé ryby a produkty rybolovu, které byly součástí jednání o komplexním balíčku, představují jako celek významný rozvoj partnerství se státy EHP a ESVO, které je důvodem odkazu na článek 217 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- (9) Ve všech výše uvedených dohodách a dodatkových protokolech se stanoví jejich prozatímní provádění před jejich vstupem v platnost.
- (10) Všechny výše uvedené dohody a dodatkové protokoly by měly být podepsány jménem Evropské unie s výhradou pozdějšího uzavření a měly by být prozatímně prováděny.
- (11) V souladu se Smlouvami by podpis dohod a dodatkových protokolů s výhradou jejich uzavření měla zajistit Komise,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Dohody mezi Evropskou unií, Islandem, Lichtenštejnským knížectvím a Norským královstvím o finančním mechanismu EHP na období od května 2021 do dubna 2028, Dohody mezi Norským královstvím a Evropskou unií o norském finančním mechanismu na období od května 2021 do dubna 2028, Dodatkového protokolu k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím a Dodatkového protokolu k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandem jménem Unie se schvaluje s výhradou jejich uzavření².

Článek 2

Podpis Dohody mezi Evropskou unií, Islandem, Lichtenštejnským knížectvím a Norským královstvím o finančním mechanismu EHP na období od května 2021 do dubna 2028, Dohody mezi Norským královstvím a Evropskou unií o norském finančním mechanismu na období od května 2021 do dubna 2028, Dodatkového protokolu k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím a Dodatkového protokolu k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandem s výhradou jejich uzavření zajistí Komise.

² Znění dohod a dodatkových protokolů je zveřejněno v ... [Pro Úř. věst.: prosím doplňte údaje o vyhlášení dokumentů ST 10057/24, ST 10146/24, ST 10148/24 a ST 10149/24].

Článek 3

S výhradou svého pozdějšího uzavření a až do dokončení postupů nezbytných k jejich vstupu v platnost se Dohoda mezi Evropskou unií, Islandem, Lichtenštejnským knížectvím a Norským královstvím o finančním mechanismu EHP na období od května 2021 do dubna 2028 v souladu se svým čl. 3 odst. 3 a Dohoda mezi Norským královstvím a Evropskou unií o norském finančním mechanismu na období od května 2021 do dubna 2028 v souladu se svým čl. 10 třetím pododstavcem prozatímně provádějí od prvního dne prvního měsíce následujícího po dni uložení posledního oznámení učiněného za tímto účelem³.

S výhradou svého pozdějšího uzavření a až do dokončení postupů nezbytných k jeho vstupu v platnost se Dodatkový protokol k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím v souladu se svým čl. 5 odst. 3 prozatímně provádí od prvního dne třetího měsíce následujícího po dni uložení posledního oznámení učiněného za tímto účelem⁴.

³ Den, od kterého budou dohody prozatímně prováděny, zveřejní generální sekretariát Rady v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁴ Den, od kterého bude dodatkový protokol prozatímně prováděn, zveřejní Generální sekretariát Rady v *Úředním věstníku Evropské unie*.

S výhradou svého pozdějšího uzavření a až do dokončení postupů nezbytných k jeho vstupu v platnost se Dodatkový protokol k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandem v souladu se svým čl. 4 odst. 3 prozatímně provádí od prvního dne třetího měsíce následujícího po dni uložení posledního oznámení učiněného za tímto účelem⁵.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne

Za Radu
předseda/předsedkyně

⁵ Den, od kterého bude dodatkový protokol prozatímně prováděn, zveřejní Generální sekretariát Rady v *Úředním věstníku Evropské unie*.